



MINISTRY OF DIASPORA OF  
THE REPUBLIC OF ARMENIA

**ChinaHAY**

Չինաստանի Հայկական համայնք

Армянская община Китая

亞美尼亞人在華社團

Armenian Community of China

“CHIN-EURASIA” COUNCIL  
FOR POLITICAL AND  
STRATEGIC RESEARCH

**CECPSR**

FOUNDATION

<https://chinastan.org/>

**2017 Թ. ՅՈՒՆԻՍԿՈՒՄԻ 22**

**ՍՓՅՈՒՌՔՈՒՄ՝ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՅԱՅ  
ՅԵՏԱԶՈՏՈՐՆԵՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՌՅԱՆՅ  
ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ  
- ՅՈՒՄԱՆԻՏԱՐ և ՅԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ  
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ -**



**NORAVANK  
FOUNDATION**

**Diplomat.AM**



**ARMACAD**

# Ծրագիր/Program

## *Գիտաժողովի նպատակները*

Աշխարհի բուհերում վերջին տարիների ընթացքում աճել է հայ գիտական մտքի ներկայությունը: Տարբեր բուհերում աշխատող և սովորող երիտասարդ գիտնականներին միավորելու նպատակով և նրանց միջև կապեր ստեղծելու համար 2017թ. հուլիսի 22-ից 23-ը Չինաստանի Հայկական համայնքը կանցկացնի Սփյուռքում՝ երիտասարդ հայ հետազոտողների առաջին առանց գիտաժողովը:

## *Նախապատմությունը*

Չինաստանի Հայկական համայնքն առցանց գիտաժողովների կազմակերպման մեծ փորձ ունի: Նորագույն տեխնոլոգիաների ներգրավմամբ այն արդեն կազմակերպել է Չինաստանում գործող հայ հետազոտողների և ուսանողների երեք գիտաժողով: Այս գիտաժողովների շնորհիվ միավորվեցին Չինաստանի տարբեր քաղաքներում գտնվող հայ ուսանողներն ու հետազոտողները: Գիտաժողովի արդյունքում կապ ստեղծվեց հայ ուսանողների ու գիտնականների միջև, կազմավորվեց հայ հետազոտողների թիմը, որը Չինաստանում և այլ երկրներում մասնակցում է գիտական միջոցառումներին, ներկայացնում է հայկական գիտական միտքը: Գիտաժողովին ներկայացված հետաքրքիր աշխատանքները տպագրվեցին: Գիտաժողովը մեծ հետաքրքրություն առաջացրեց թե՛ Հայաստանում, թե՛ սփյուռքում, լուսաբանվեց լրատվամիջոցների կողմից: Գիտաժողովին ներկայացված հետաքրքիր աշխատանքները տպագրվեցին: Քանի որ այս ամենամյա գիտաժողովին մասնակցելու ցանկություն հայտնեցին աշխարհի տարբեր երկրներում գործող հայ հետազոտողները, Չինաստանի Հայկական համայնքի գիտական խորհուրդը որոշեց կազմակերպել Սփյուռքի երիտասարդ հայ հետազոտողների առաջին առցանց գիտաժողովը, որը հնարավորություն կտա ընդլայնելու գիտաժողովի աշխարհագրությունը:

## *Conference Objectives*

Taking into consideration the fact that in recent years, the number of Armenian students and researchers in Universities all around the world has increased, on July 22-23, 2017, the Armenian Community of China and its Scientific Council will hold the first Online Conference of Young Armenian Diaspora Researchers in the Field of Humanities. The main idea of the conference is to unite Armenian scientific potential in the diaspora and to present a unique platform for Armenian scholars and students to introduce their research.

## *Prehistory*

The Armenian Community of China has great experience in organizing online academic conferences using modern technologies. It has already organized 3 online conferences for Armenian researchers and students

across China. This conference brought together Armenian students, doctoral candidates and PHD researchers based in different Chinese cities. The focus of these historic conferences, largely covered by Armenian media, was multi-disciplinary scientific perspectives. As there is huge interest from young Armenian researchers located in the other countries, the Scientific Council of the Armenian Community of China decided to share its experience and organize “The First Online Conference of Young Researchers from the Armenian Diaspora in the Field of Humanities”, for all young Armenian scholars who live in foreign countries.

**Կազմակերպիչներ**

Չինաստանի Հայկական համայնք

<http://www.chinahay.com/>

«Չինաստան-Եվրասիա» քաղաքական և  
ռազմավարական հետազոտությունների  
խորհուրդ

<https://chinastan.org/>

**Աջակիցներ**

ՀՀ Սփյուռքի նախարարություն

<http://www.mindiaspora.am/>

**Գործընկերներ**

Նորավանք հիմնադրամ

<http://noravank.am/>

ԱՐՄԱԿԱԴ

<https://armacad.info/>

Դիպլոմատ.ամ

<http://www.diplomat.am/>

**Organizers**

The Armenian Community of China

<http://www.chinahay.com/>

China-Eurasia Council for Political and Strategic  
Research

<https://chinastan.org/>

**Supported by**

Ministry of Diaspora, RA

<http://www.mindiaspora.am/>

**Partners**

Noravank Foundation

<http://noravank.am/>

ARMACAD

<https://armacad.info/>

Diplomat.am

<http://www.diplomat.am/>

**Կարևոր Մանուցում/ Important notice**

Գիտաժողովին որպես դիտորդ մասնակցելու մանրամասներին կարելի է ծանոթանալ՝ գրելով  
[chinaarmenia@yahoo.com](mailto:chinaarmenia@yahoo.com) էլ. հասցեին:

All audience members are required to register for conference, for details please contact

[chinaarmenia@yahoo.com](mailto:chinaarmenia@yahoo.com)

**2017թ. Հուլիսի 22/ July 22, 2017**

Գիտաժողովի բացում և մասնակիցների գրանցում 09:30 (Երևանի ժամանակ/ Opening  
and registration 09:30 (Yerevan time))

## **09:40 Միջազգային հարաբերություններ/International Relations**

Այդ հեռավոր և խորհրդավոր «Մետաքսի ճանապարհի» ոլորաններում. առաջարկներ ՀՀ-ին  
*Մհեր Սահակյան (Չինաստանի Հայկական համայնքի նախագահ)*

**These Faraway and Mysterious Silk Road Bends: Recommendations to Armenia**

*Mher Sahakyan (President, The Armenian Community of China)*

Հարավային Կովկասի երկրների քաղաքական և տնտեսական հարաբերությունների  
զարգացման դինամիկան Ռուսաստանի և Եվրոպական Միության հետ (1991-2013)

*Մարինե Սարգսյան (Լեյդենի Համալսարան, Նիդերլանդներ)*

**The Dynamic of the Politico-Economic Developments and Relations of the South Caucasian States with Russia and the EU in 1991-2013**

*Marine Sargsyan (Leiden University, Netherlands)*

Քաղաքական և տնտեսական ինստիտուտների կառուցումը ժողովրդավարության անցման  
ճանապարհին. Հայաստանի օրինակը

*Տաթևիկ Ազիզյան (Եվրոպայի քոլեջ, Նատոլին, Լեհաստան)*

**Political and Economic Institution Building on the Way to Democratic Transition: The Case of Armenia**

*Tatevik Azizyan (College of Europe, Natolin, Poland)*

Փոքր երկրների դիվանագիտությունը

*Էդգար Խաչատրյան (Էստոնիայի դիվանագիտական դպրոց)*

**Diplomacy of Small States**

*Edgar Khachatryan (Estonian School of Diplomacy)*

## **11:10 Կիբեռանվտանգություն/Cyber Security**

Կիբեռտարածք. մարդու ստեղծած պատերազմների դաշտ

*Անահիտ Պարզյան (Նանձինի համալսարան, Չինաստան)*

**Cyberspace – A Manmade Sphere for Wars**

*Anahit Parzyan (Nanjing University, China)*

Մեդիա գրագիտություն: Հավաստիության գնահատումը թվային դարաշրջանում

*Լիսա Լեհիմձեան (Ջոհնս Հոփկինսի համալսարան, ԱՄՆ)*

**Media Literacy: Credibility Assessment in the Digital Age**

*Lisa Lehimdjian (Johns Hopkins University, USA)*

## **12:00 Արևելագիտություն/Oriental Studies**

Հետհեղաշրջումային թուրքական հիփփոդը. ժողովրդավարություն-ավտորիտարիզմ և  
աշխարհիկություն-խալամիզմ երկրներության այլընտրանքները

*Վարուժան Գեղամյան (Սանկտ Պետերբուրգի պետական համալսարան, Ռուսաստան)*

**The Hybrid of Post-coup Turkey: Looking Beyond the Dichotomy of Democracy vs. Autocracy and Secularism vs. Islamism**

*Varuzhan Geghamyan (St. Petersburg State University, Russia)*

ԵՄ երեք «մեծ անդամների» արտաքին քաղաքականությունն Արաբ-իսրայելական  
խաղաղության վերահաստատման գործընթացում

*Անուշ Պողոսյան «Եվրոպա» Ֆլենսբուրգի համալսարան, Գերմանիա*

**Three “Big Member States” Foreign Policy towards the Arab-Israeli Peace Process**

*Anush Poghosyan (Europa-Universitat Flensburg, Germany)*

Ուսուցման լեզվի հիմնահարցը Դաղստանում 1917թ. Ռուսական հեղափոխության ընթացքում *Նահրա Սահակյան (Սանկտ Պետերբուրգի Եվրոպական համալսարան, Ռուսաստան)*

**The Issue of the Language of Education in Dagestan During the Russian Revolution of 1917**

*Naira Sahakyan (European University at St. Petersburg, Russia)*

**13:10 Միջազգային իրավունք/International Law**

**Chinese Practice of International Investment law**

*Saren Abgaryan (Jiao Tong University, China)*

**Չինական փորձը միջազգային ներդրումային իրավունքի ոլորտում**

*Սարեն Աբգարյան (Շիաո Թոն համալսարան, Չինաստան)*

**13:40 Միջմշակութային հաղորդակցություն/ Intercultural Communication**

**Հայկական դասական երաժշտությունը որպես Հայաստանի և Սփյուռքի ազգային ինքնության պահպանման միջոց**

*Միքայել Հայրապետյան (Մոսկվայի Չայկովսկու անվան պետական կոնսերվատորիա)*

**Армянская классическая музыка, как путь сохранения армянской национальной идентичности между Арменией и Диаспорой**

*Микаэл Айрапетян (Московская консерватория имени П.И. Чайковского)*

**Հայ Դասական և Ժամանակակից գրողների ստեղծագործությունների թարգմանություն չինարեն լեզվով**

*Լիանա Եդիգարյան (Պաղեստին)*

**Translation of Writings of the Armenian Classical and Modern Authors into Chinese**

*Liana Yedigaryan (Palestine)*



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՍՓՅՈՒՌՔԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՆԱԽԱՐԱՐ



MINISTRY OF DIASPORA OF  
THE REPUBLIC OF ARMENIA

MINISTER

“ 14 ”.....07..... 2017 թ.  
05/10.2/1650-17

**ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅ ՀԵՏԱԶՈՏՈՂՆԵՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՌՑԱՆՑ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎԻ  
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԻՉՆԵՐԻՆ ԵՎ ՄԱՍՆԱԿԻՑՆԵՐԻՆ  
ՉԻՆԱՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԴԵԿԱՎԱՐ ՄՀԵՐ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻՆ**

Սիրելի՛ հայրենակիցներ,

Ջերմորեն ողջունում եմ Հայ ուսանողների և հետազոտողների առաջին համահայկական առցանց գիտաժողովի մասնակիցներին և դրվատանքի ջերմ խոսքեր ուղղում Չինահայ համայնքի ղեկավար Միեր Սահակյանի հասցեին, ում ջանքերով կյանքի կոչվեց այս չափազանց օգտակար ձեռնարկը, որը պատիվ կբերի ցանկացած երկրի երիտասարդ գիտնականներին:

2014-2016 թթ. Չինաստանի հայկական համայնքի նախաձեռնությամբ անցկացված 3 գիտաժողովները ցույց տվեցին, որ այսօրինակ ձեռնարկները լուրջ դերակատարություն ունեն հայ գիտական միտքը համախմբելու, հայ մտավորականների մարտունակ թիմ ձևավորելու, փորձառու հետազոտողների և ուսանողների միջև կապ հաստատելու հարցում:

Կարծում եմ՝ գիտաժողովների տրամաբանական շարունակությունն էր նաև այն, որ այս տարի Չինահայ համայնքի ղեկավար Միեր Սահակյանը՝ գիտաժողովների նախաձեռնողն ու կազմակերպիչը, մեկ ամսում զեկուցումով հանդես գալու հրավեր ստացավ աշխարհի երկու առաջնակարգ բուհերի՝ Օքսֆորդի և Քեմբրիջի համալսարանների կողմից և հրաշալի կատարեց հայ գիտնականի և հայ հետազոտողի իր բարձր առաքելությունը:

Վստահ եմ, որ համահայկական այս գիտաժողովը նույնպես կարևոր նշանակություն կունենա հայ գիտական միտքը զարգացնելու և Հային ու Հայաստանը աշխարհին արժանապատիվ կեցվածքով ներկայացնելու գործում:

Սիրելի՛ հայրենակիցներ,

Ես մեծ խորհուրդ եմ տեսնում հայ գիտական միտքը համախմբելու այս նախաձեռնության մեջ: Վստահ եմ, որ ձեր գիտելիքները, ջանքն ու եռանդը այսուհետ նույնպես կնպատակաուղղվե՛ն ի բարօրություն մեր ազգի և ի նպաստ մեր հայրենիքի բարգավաճման ու հզորացման:

Գիտաժողովին մաղթում եմ արդյունավետ աշխատանք:

Բարի երթ հայրենանպաստ ձեր բոլոր նախաձեռնություններին:

Սիրով և լավագույն մաղթանքներով՝

ՀՐԱՆՈՒՇ ՀԱԿՈԲՅԱՆ

Կատ.՝ ԱՊՀ հայ համայնքների վարչություն  
Մ. Պետրոսյան 58 56 01 /607/



19.07.2017թ.

ՍՓՅՈՒՌՔՈՒՄ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅ ՀԵՏԱԶՈՏՈՂՆԵՐԻ  
ԱՌԱՋԻՆ ԱՌՅԱՆՑ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎԻ  
ՀԱՐԳԵԼԻ ՄԱՍՆԱԿԻՑՆԵՐ,

Արդի հարափոփոխ աշխարհում հայկական հանրությանն ուղղված մարտահրավերներին դիմագրավելը և ըստ արժանվույն պատասխանելը հնարավոր է միայն ազգային զարգացման՝ խորապես մտածված ռազմավարություն վարելու պարագայում: Իր հերթին, նման ռազմավարության մշակումը և իրագործումը հնարավոր են միայն Հայաստանի (ՀՀ և ԼՂՀ) և Սփյուռքի մեր մտավոր ու հոգևոր ռեսուրսների սիներգետիկ միավորման պարագայում:

Այս համատեքստում ողջունում եմ ազգային մտավոր ներուժի կենտրոնացմանն ուղղված առցանց գիտաժողով կազմակերպելու՝ Չինաստանի հայ համայնքի նախաձեռնությունը: Համոզված եմ, որ մոտ ապագայում այս միջոցառման մասնակիցները, տարբեր երկրներում գտնվող իրենց գործընկերների հետ համատեղ, ձեռնամուխ կլինեն նաև «Նորավանք» ԳԿՀ-ի «Հայաստան-Սփյուռք առցանց համալսարան» նախագծի իրացմանը:

«Նորավանք» ԳԿՀ գործադիր տնօրեն  
Գագիկ Հարությունյան







Four vassal Kings surrounding the King of Kings Tigranes the Great of Armenia - Fusso (19th cent.)





## Միջազգային հարաբերություններ/International Relations

### ❖ Այդ հեռավոր և խորհրդավոր «Մետաքսի ճանապարհի» ուղորաններում. առաջարկներ ՀՀ-ին

*Մհեր Սահակյան (Չինաստանի Հայկական համայնքի նախագահ)*

#### ԱՄՓՈՓԱԳԻՐ

Սույն հոդվածն անդրադառնում է չինական «Մեկ գոտի, մեկ ճանապարհ» նախաձեռնությանը: Հիմնական նպատակն է վերլուծել և գործնական առաջարկներ տրամադրել, թե ինչու՞ և ինչպե՞ս Հայաստանը կարող է մասնակցել այս ծրագրին: Առաջին հատվածում հեղինակը ներկայացնում է վերոնշյալ ծրագրի միջոցով չինական կողմի հետապնդված նպատակները: Երկրորդ հատվածում մատնանշվում են Մեկ գոտի, մեկ ճանապարհի առանձնահատկությունները: Խոսվում է, թե ի՞նչ հնարավորություններ է առաջարկում այն մեծ ու փոքր երկրներին: Երրորդ հատվածում հեղինակը պատասխանում է՝ ի՞նչ կարող է անել Հայաստանը հարցին՝ առաջ քաշելով յոթ առաջարկ:

1. Լրջորեն ուսումնասիրել «Մեկ գոտի, մեկ ճանապարհ» նախաձեռնությունը:
2. Ստեղծել արհեստավարժ թիմ, որը կմշտադիտարկի ոլորտը և արդյունքները կներկայացնի կառավարությանը:
3. Փորձել Չինաստանից ներդրումներ ստանալ գյուղատնտեսության համար՝ պայմանով, որ ստացված տեխնիկայի և նորարարական տեխնոլոգիաների փոխարեն Չինաստանին կմատակարարվեն միրգ և բանջարեղեն: Պահանջվում է, որ դրանք պետք է զերծ լինեն քիմիական հավելանյութերից և աճեցվեն «մաքուր հողերում», որոնք հեռու են քիմիական գործարաններից և թափոններից: Այսպիսի բնամթերքը կարող է հաջողություն ունենալ Չինաստանում, որտեղ հողի և օդի աղտոտվածության մակարդակը բարձր է: Նույն տրամաբանությամբ կարելի է նաև ներդրումներ ստանալ մսամթերք արտադրելու համար (Չինաստանում հատկապես մեծ է տավարի մսի պահանջարկը): Այս դեպքում ևս պետք է նշել, որ մսամթերքը լինելու է առանց քիմիական հավելանյութերի:
4. Կազմակերպել հատուկ ծրագիր, որի ընթացքում ՀՀ կիրավիրվեն չինացի գործարարներ, նրանց ներկայացնել, որ ՀՀ-ում աշխատուժն ավելի էժան է, քան Չինաստանում և հարավասիական մի շարք երկրներում: Հայաստանում արտադրելու դեպքում նրանք հնարավորություն կունենան արդյունքը վաճառել նաև Եվրասիական տնտեսական միությունում:
5. Չինաստանին առաջարկել վերականգնել և արդիականացնել Խորհրդային Միությունից մնացած հայկական քիմիական գործարաններն ու ինստիտուտները, քանի որ քիմիական ապրանքները դեռևս պահանջարկ ունեն հետխորհրդային շատ երկրներում և կարող են վաճառվել Եվրասիական տնտեսական միությունում: Հայաստանը կստանա աշխատատեղեր, Չինաստանը՝ շահույթ:
6. Ուղիղ չվերթներ կազմակերպել՝ Երևան-Պեկին-Երևան, Երևան-Շանհայ-Երևան, Երևան-Գուանջոու-Երևան: Այս քայլի միջոցով կհեշտանա հայ գործարարների մուտքը Չինաստան, կմեծանա չինացի զբոսաշրջիկների թիվը:

Ի դեպ, քանի որ Չինաստանում մեծ հետաքրքրություն կա քրիստոնեության նկատմամբ, ճիշտ գովազդի դեպքում, կարծում եմ, շատերը կհետաքրքրվեն ՀՀ ժամանելով, որն աշխարհում առաջինն է քրիստոնեությունն ընդունել որպես պետական կրոն: Հնարավոր տարբերակ է, որ հետաքրքրություն առաջացնեն նաև էկոտուրիզմն ու «մաքուր օդ» շնչելու գաղափարը: Սա հնարավոր կլինի, եթե կրճատվեն չվերթների ժամանակն ու տոմսերի գինը, Հայաստանը հավուր պատշաճի գովազդվի Չինաստանում:

7. Ցայժմ նույնիսկ Չինաստանի վիզա ստանալու դեպքում ՀՀ քաղաքացին պարտավոր է գումար ծախսել, բյուրոկրատական քաշքշուկի մեջ ընկնել Հոնկոնգի առանձին վիզա ձեռք բերելու համար:

Մինչդեռ՝ աշխարհի մյուս երկրների քաղաքացիները, չինական վիզա ունենալով, հնարավորություն են ստանում ճանապարհորդել Չինաստանի ամբողջ տարածքում, այդ թվում նաև Հոնկոնգում: Իսկ «հատուկ ցուցակում» գտնվող մի շարք երկրների՝ Աֆղանստանի, Հայաստանի, Սոմալիի քաղաքացիները Հոնկոնգ այցելելու համար ընկնում են քաշքշուկների մեջ: Պետք է ՀՀ-ն հանել այդ ցուցակից և վերադարձնել «նորմալ երկրների» ցանկ, որպեսզի ՀՀ քաղաքացիները ևս Չինաստանի վիզա ստանալու դեպքում դյուրին մուտք գործեն նաև ֆինանսական ու նորարարական տեխնոլոգիաների միջազգային կենտրոն համարվող Հոնկոնգ:



Քարտեզը ներբեռնվել է <https://www.csis.org/>

# The dynamic of the politico-economic developments and relations of the South Caucasian states with Russia and the EU in 1991-2013

*Marine Sargsyan (Leiden University, Netherlands)*

**Abstract:** This paper is a comparative analysis of power play challenges in the South Caucasus region, that has regained its political, economic and strategic importance in last two decades, due to the shifts in global politics, its geographical location and natural energetic resources. The postsoviet path of the South Caucasian countries is analyzed through the prism of power relationship between small states and the great powers. The paper moves towards an understanding of how historical events such as the collapse of the Soviet Union and the

emergence of the European Neighbourhood Policy impact on political orientation of small states. It further explores how Armenia, Georgia and Azerbaijan are integrating into the Western democratic system, the Eastern Partnership Programme of the European Union from one side, and their political course applied towards new Russia from the other. This extends to the main points of contention between Brussels and Moscow; the clash between the Eastern Partnership and Eurasian Economic Union (EEU) membership, the extent to which Armenia, Georgia and Azerbaijan have strengthened their relations with the EU or remained under the influence of the Russian Federation. From a theoretical point of view, this work evaluates how small states formulate and maintain their policy priorities in the context of interaction with, and between, larger and stronger powers.

The academic value of the article is an answer of how small states in transition deal with the shift of political regime and interact with the great powers in the regional geopolitics. It investigates whether vulnerable small states with political conflicts and big foreign leverage are able to handle the external pressure and create a sovereign statehood or not. This paper is a new input in contemporary political history of the South Caucasus and the study of politics of small states.





Քարտեզի աղբյուրը՝ <http://www.lragir.am/>

# Political and Economic Institution Building on the Way to Democratic Transition: The Case of Armenia

*Tatevik Azizyan (College of Europe, Natolin, Poland)*

**Abstract:** After the end of the Cold War and the break-up of the Soviet Union, institutional change and the democratic transition have been the principal processes in the post-Soviet states. Since then, the democratic institutional framework has become the ideal form of the organization of power and public life, and many countries have aimed at reaching that ideal level. Ideal democracies do not exist and there is no exemplary form of functioning consolidated democracy that the countries in transition may follow. However, there are certain rules and regulations, principles and indicators which have become the general benchmarks for those countries to follow. Some of these regulations include the process of how the institutions should emerge, how they should operate and how they should carry out institutional change. In the academic literature, this change implies democratic transition within the institutions through the adoption of liberalized market economy rules and democratic political norms and values.

There are differences in countries' growth levels across the globe and, as institutional theorists believe, the fundamental explanation of comparative growth is the differences in institutions. The differences in growth levels imply rising inequality in the society, which, in the aftermath, implies different life satisfaction levels from country to country. The transition process creates unhappiness in the society, as it has its ups and downs on the way to democratic transformation of the functioning institutions. This is also because of the fact that the close interaction among different types of institutions – political, economic, social, public etc. – is inevitable and institutional change applies to all the societal levels. This study, firstly, concentrates on the organizational setting of the political and economic institutions. The interconnectedness of these two is quite complex and strong and it influences all the levels of public life. Secondly, we discuss democratic transition theory and present the general layout of institutional change during the democratic transition.

As the case study of our work is Armenia, we examine the path of democratic transition and political and economic institution building in Armenia. We present democracy promotion objectives and institution building mechanisms by the European Union and analyze the cooperation framework between the two parties based on documents signed or agreed upon and reports made after the implementation of the joint projects. Our document analysis provides evidence on what have been the priority areas of cooperation and to what extent the European Union was engaged with Armenia on its institutional change and democratic transition.



## Diplomacy of Small States

*Edgar Khachatryan (Estonian School of Diplomacy)*

**Abstract:** This essay examines the manner in which small states conduct their diplomacy to pursue their foreign policy objectives, and to manage their participation in the global community of nations. I won't go into details to define whether smallness of a state is about the size of territory or population, GDP or military strength but rather to discuss the states which are not global powers but still are the members of international community and can have their say.

If I examine the example of Armenia, which is in economic blockade by two neighbors, has no exit to the sea and is lacking rich natural resources, I would say that Armenia sometimes is implying “diasporic diplomacy” in foreign policy issues namely through Armenian lobby by Armenian communities in the US, Russia or elsewhere, for example, when it comes to recognition of the Armenian Genocide or US Congress financial aid to unrecognized Nagorno-Karabakh Republic. I would say the same for the Jewish community abroad for the good of Israel.

I would once again highlight that small states contribute significantly in the realm of, particularly, multilateral diplomacy and international organization. They take small but effective steps through region-engaging and region-constraining. The elements of a shared collective identity are major factors of influence in the world affairs. Thus, small states are necessary and active partners in the global community of nations.



Hayk defeats Bel by Giuliano Zasso





Քարտեզի աղբյուրը՝ <http://oxfordclashingvisionsconference.com/>

## Կիբեռանվտանգություն/Cyber Security

### **Cyberspace – A Manmade Sphere for Wars**

*Anahit Parzyan (Nanjing University, China)*

**Abstract:** Internet can be considered as one of the greatest achievements of humanity of the last century, which connected the entire world. It created a new space for connections, information and communications, as well as cooperation. Thus, it created also a new platform for conflicts which involved not only individuals but also states. The invention of the twentieth century, the internet, has become another sphere for international relations, and a new space for defensive and offensive policies for regulating and balancing those affairs. The space called cyberspace has become a platform for interactions not only between individuals, but also between states.

Can cyberspace be considered a new sphere for war? Can conflicts and offensive and defensive operations in cyberspace be considered a real war?

The aim of this article is to specify offensive and defensive actions occurring in cyberspace and to explain the differences and similarities between them and the classical approach to war present in other spheres: land, water, air, and space. Despite the overgrowth of offensive interactions in cyberspace and defensive strategies for enriching the cyber arsenal of states, military specialists have concerns over the reality of cyberwars in general. Parallels are drawn to show the similarities and differences between definitions and perceptions of war, and whether concepts from the classical approach can be transferred to describe wars in the cyber sphere. This research puts cyberwars in line with other wars, thus analyzing their peculiarities, whilst Cyberspace is seen as another sphere for war and international relations in addition to the existing spheres of land, water, air, and space.

## Media Literacy: Credibility Assessment in the Digital Age

*Lisa Lehimdjian (Johns Hopkins University)*

**Abstract:** Credibility assessment is approached through various means and as a result, it is important to understand how and why certain factors affect media literacy or one's likelihood to believe a news item. News consumers assess credibility of information when encountering news items, yet despite the filtration process used to assess the quality of that information, news consumers continue to accept inaccurate information particularly when it concerns foreign policy. The digital age has provided alternative sources to traditional sources, but the challenge to assess credibility persists. Journalists and politicians are entrusted by society as credible sources of information, but does that mean they are credible? Building upon existing frameworks and scientific studies, this study constructs a solution to the challenges of credibility assessment. Credibility assessment is dependent on media literacy. By approaching an issue from different angles, news consumers and communication practitioners will be able to assess the value of the information more skillfully.

This qualitative analysis explores the three key factors of the consumer's perception of the source, the correlation between the topic of an issue and the credibility of the source, and finally the rising challenge of fake news. Traditional sources of information and fake news generators are distinguished from each other by social and heuristic factors. The content of the information relayed to the public by the sources, however, is indistinguishable. The relay of consistent information does not necessarily make it credible. Improving credibility assessment skills by applying this study's recommended approaches will improve the news consumer's media literacy and the communication practitioner's professional credibility.



Քարտեզի սղելուրը՝ [www.mem.org](http://www.mem.org)

### Արևելագիտություն/Oriental Studies

#### **The Hybrid of Post-coup Turkey: Looking Beyond the Dichotomy of Democracy vs. Autocracy and Secularism vs. Islamism**

*Varuzhan Geghamyan (St. Petersburg State University, Russia)*

**Abstract:** Modern research on Erdoğan's Turkey is predominantly constructed around the dichotomy of democracy versus autocracy and Islamism versus secularism, which are strongly connected with the popular metanarrative of success or failure of European modernization in Turkey. Meanwhile, the mentioned dichotomies are not sufficient to comprehensively understand Modern Turkey and the policy of ruling Justice and Development party (AKP). Why so called "Turkish Model" failed, why people vote for autocratic rule of Erdoğan, what is the future of democracy and Islam in Turkey? These are only a few of the issues that are impossible to answer without going beyond the simplistic debate on Islamism vs. secularism, democracy vs. autocracy. I argue, that Turkish Studies should embrace more from social sciences (i.e. anthropology and sociology) in order to understand the complex hybrid of many political and sociocultural patterns in Modern Turkey. In this paper, I look at the post-coup Turkish transformations of several state (army, police, government) and private organizations (NGO's, libraries, media) and try to examine their new role in Turkish politics and society. I used anthropological approach to analyze socio-cultural and political transformations "from the bottom", i.e. people's perspectives on what happened in July 2016 and how it was negotiated between ruling elite/state and people. It is shown that main processes are derived from the new dominant identity. This identity is a hybrid of Islamic attitude, Turkish modern nationalism and Ottoman nostalgia. Anthropologist J. White suggests calling this Muslim Nationalism. Large range of textual and visual materials are examined.



## Three “Big Member States” Foreign Policy towards the Arab-Israeli Peace Process

*Anush Poghosyan (Europa-Universität Flensburg, Germany)*

European Union's relation toward Arab-Israeli peace process itself is a paradox. It is like a mirror to show on which level is EU as an international actor. Middle East was on the agenda of EC from the beginning and EU's relation to the conflict reflects its actorness in international foreign policy. Middle East was a base for member state cooperation to represent joint foreign policy. On some stage they failed, though presented few successful projects, but not one joint decision for conflict resolution.

The fact that each member state has their own interest in the region due to historical, economic backgrounds. EU member states directly and indirectly implicated in the Middle East conflict because of many factors: geographic proximity, dependence on the Middle East oil and security needs as well because of the historical role played by several Member States in the region. EU efforts to formulate coherent and independence foreign policy is failed. First, political will and interest could not make it a keen aim on the political agenda and also due to the lack of cooperation attempts between member states. Second EU was suffering from the influence of international big players in the region which bounds EU's actorness in the region. Till now EU reached joint economic policy but aiming to domain in foreign policy and decision-making process as a global actor. EU efforts on economic support and contribution in institution building create effective base for a visible and valuable change in the conflict only during years. The three large member states Germany, France and the UK are influential actors in the EU especially in the formation of foreign policy. The smaller member states do not have huge interests like Germany, France and UK outside their borders and present only limited foreign policy. During the last decade EU managed to present joint decisions based on consensus and information sharing. Analyzing three big member states not only give a notion how they shape EU foreign policy but also how EU affected their national policies. Almost for fifty years EU and member state diplomats were putting efforts to create EU joint foreign policy towards Arab-Israeli conflict and on the way of EU-level cooperation led them to Europeanization and this help to overcome national varieties and reach agreements on some level.

## **The Issue of the Language of Education in Dagestan During the Russian Revolution of 1917**

*Naira Sahakyan (European University at St. Petersburg, Russia)*

**Abstract:** The collapse of the Russian Empire and the Civil War that followed later created an environment for the centrifugal forces of the imperial peripheries to struggle for implementation of their own programs. Among them were Dagestani Muslim leaders. While there was often disagreement among these leaders (there were several groups), in some cases they cooperated and even changed their opinions. One of such cases was the question of the language of education. Having analyzed the historical works and the articles in the periodicals written by these leaders, as well as the official reports of their meetings kept in the archives of Dagestan, this paper examines the political situation in which the Dagestani leaders started cooperating or struggling to establish the educational system with their preferred language (mainly Arabic, Turkic, Russian). The current study investigates these processes directed to the establishment of the new educational system in Dagestan during the Revolution of 1917. It argues that during the Revolution the context was created in which the representatives of different groups, once criticizing each other, began mitigate their rhetoric, even changed their “language camps” to reach the shared goal. Even though these events had a century-long history, the traces of this cooperation formed the core of current religious and political situation of Dagestan which means that they could become a key for the research of today’s processes of the region as well.



Նկարի աղբյուրը՝ <http://www.un.org>

## Միջազգային իրավունք/International Law

### **Chinese Practice of International Investment law**

*Saren Abgaryan (Jiao Tong University, China)*

**Abstract:** China has launched its bilateral investment treaty (BIT) practice in 1982 by signing its first ever agreement with Sweden. This was the start of an active treaty making practice, and now China has around 129 BITs and more than 5 free trade agreements (FTAs) with investment chapters, making China the second most active BIT maker in the world, after Germany (Germany has more the 135 BIT agreements). It is noteworthy that the practice of negotiating and signing a BIT has originated from Germany-Pakistan BIT signed in 1959. This BIT was the first in its kind document and it has influenced the future BITs with its substantial provisions as well as the structure that has been adopted. Since 1959, clear majority of countries have signed and continue signing international investment agreements (IIAs) and this field continues to be very dynamic: the former practices of having a short agreement has been substituted with longer texts, ambiguous clauses have been modified to reflect developments in case law and bringing more clarity, new protection mechanism and exceptions. The change is ongoing, and considering that international law applicable on foreign investments continues its dynamic development we will see further changes in the future. The general conclusion is that Chinese stance in providing substantial and procedural treatment standards has evolved considerably, moving from a restricted approach into a more liberal approach. The presentation of the abstract will briefly cover the evolution of substantive (i.e. national treatment standard, most-favored nation treatment, fair and equitable treatment, full protection and security, umbrella clause, monetary transfer, expropriation and compensation) and procedural standards (e.g., investor-state dispute settlement) and their potential influence on the flow of foreign capital into China.





## Միջակերպային հաղորդակցություն/ Intercultural Communication

### **Армянская классическая музыка, как путь сохранения армянской национальной идентичности между Арменией и Диаспорой**

*Микаэл Айрапетян (Московская консерватория имени П.И. Чайковского)*

**Резюме:** Наступило очень интересное время, в которое армянский народ как в Армении, так и в Диаспоре по всему миру может наблюдать за Возрождением Армянской Классической музыки и широкого общественного интереса к ней.

Творчество Комитаса, Тиграняна, Чухаджяна, Бархударяна, Степаняна, Спендиарова, Хачатуряна, Бабаджаняна, Абрамяна, Багдасаряна, Арутюняна, Мирзояна, Амирханяна и других армянских композиторов, популяризацией которых занимается проект «Тайны Армении» помогает не только объединить армянский народ в любви к родному искусству, но и раскрыть перед народами других стран всю широчайшую палитру самобытного и древнего музыкального искусства Армении, обозначив ее самостоятельную позицию в общемировом классическом музыкальном наследии.

**Հայ Դասական և Ժամանակակից գրողների ստեղծագործությունների թարգմանություն չինարեն  
լեզվով**

*Հիանա Եղիգարյան (Պաղեստին)*

Թարգմանության նպատակն է Չինաստանում , չին ընթերցողին ներկայացնել հայ գրողների հարուստ բառապաշարով, գեղեցիկ կոլորիտով և ավանդույթներով ստեղծագործություններ:

Թարգմանության նյութը, աղբյուրը՝

Դասական և ժամանակակից հայ գրողների ստեղծագործություններ , որտեղ առկա են և շոշափվում են կյանքի տարբեր ոլորտների թեմաներ ու խնդիրներ:

Թարգմանության մեթոդներ՝

Թարգմանություն չինարենի գիտելիքներիս բազայի և բառարանների օգնությամբ, օգտագործելով չինացիների խոսակցականին և մտածելակերպին մոտիկ լեզվական հմտություններս , որը ձեռք եմ բերել երկար տարիներ բնակվելով չինացիների միջավայրում , ծանոթ լինելով չին ընթերցողին , ստեղծագործությունն «ուղիղ ընկալելու» բնավորությամբ:



**ChinaHAY**

**Չինաստանի Հայկական համայնք**

**Армянская община Китая**

**亚美尼亚人在华社团**

*Armenian Community of China*

«Սփյուռքում՝ երիտասարդ հայ հետազոտողների առաջին առցանց գիտաժողովի» մեկնարկն ազդարարում է Սփյուռքում Հայ երիտասարդ գիտնականների համախմբման սկիզբը:

Գիտաժողովի առանձնահատկությունը կայանում է նրանում, որ հայ երիտասարդ գիտնականներին միավորելու գործընթացը կատարվում է ժամանակակից տեխնոլոգիաների օգտագործման շնորհիվ: Հե՛նց դրա միջոցով է, որ Գիտաժողովն ունի նմանատիպ աշխատագրություն՝ Չինաստան, ԱՄՆ, Ռուսաստան, Գերմանիա, Հոլանդիա, Լեհաստան, Պաղեստին, Էստոնիա և այլն: Գիտաժողովի ընթացքին կարելի է հետևել աշխարհի յուրաքանչյուր կետից:

Այս նախաձեռնության շնորհիվ մենք նպատակ ունենք համախմբել հայկական գիտական մտքի ապագան, ներկայացնել այն Հայկական աշխարհում, կապեր հաստատել Եվրասիայից մինչև Ամերիկա մայրցամաքներում աշխատող ու ուսանող հայ երիտասարդ գիտնականների միջև: Հե՛նց այս կապերի միջոցով նրանք կսկսեն համագործակցել ու արդյունքներ տալ, կիսվել փորձով, որով կշահեն, թե՛ նրանք, թե՛ նաև Հայրենիքը:

Պետք է հիշե՛լ, որ 21-րդ դարում կհաղթի գիտունը: Կիրթ ու համախմբված երիտասարդությունը Հայկական աշխարհի հաջողության գրավականն է:

Չինաստանի Հայկական համայնքի նախագահ,

Սփյուռքում՝ երիտասարդ հայ հետազոտողների առաջին առցանց գիտաժողովի կազմակերպչական կոմիտեի ղեկավար,

Մհեր Սահակյան





| PARTICIPANTS |            |  |
|--------------|------------|--|
| Family Name  | Given Name | Institution                              |
| Sahakyan     | Mher       | Nanjing University                       |
| Parzyan      | Anahit     | Nanjing University                       |
| Sargsyan     | Marine     | Leiden University                        |
| Azizyan      | Tatevik    | College of Europe, Natolin               |
| Khachatryan  | Edgar      | Estonian School of Diplomacy             |
| Lehimdjian   | Lisa       | Johns Hopkins University                 |
| Geghamyan    | Varuzhan   | St. Petersburg State University          |
| Poghosyan    | Anush      | Europa-Universitat<br>Flensburg          |
| Sahakyan     | Naira      | European University at St.<br>Petersburg |
| Abgaryan     | Saren      | Jiao Tong University                     |
| Hayrapetyan  | Mikael     | Moscow State Tchaikovsky<br>Conservatory |
| Yedigaryan   | Liana      | Palestine                                |

| ՄԱՍՆԱԿԻՑՆԵՐ |          |  |
|-------------|----------|--|
| Ազգանուն    | Անուն    | Բուհ   |
| Սահակյան    | Մհեր     | Նանծինի համալսարան                                 |
| Պարզյան     | Անահիտ   | Նանծինի համալսարան                                 |
| Սարգսյան    | Մարինե   | Լեյդենի<br>Համալսարան                              |
| Ազիզյան     | Տաթևիկ   | Եվրոպայի քոլեջ, Նատոլին                            |
| Խաչատրյան   | Էդգար    | Էստոնիայի դիվանագիտական<br>դպրոց                   |
| Լեհիմճեան   | Լիսա     | Ջոհն Հոփկինսի համալսարան                           |
| Գեղամյան    | Վարուժան | Սանկտ Պետերբուրգի<br>պետական համալսարան            |
| Պողոսյան    | Անուշ    | «Եվրոպա» Ֆլենսբուրգի<br>համալսարան                 |
| Սահակյան    | Նաիրա    | Սանկտ Պետերբուրգի<br>Եվրոպական համալսարան          |
| Աբգարյան    | Սարեն    | Ծիառ Թոն համալսարան                                |
| Հայրապետյան | Միքայել  | Մոսկվայի Չայկովսկու անվան<br>պետական կոնսերվատորիա |
| Եղիգարյան   | Լիանա    | Պադեստին   |